

## Кино адаптируют для инвалидов

Елена АБРАМОВА  
Президент РФ Владимир Путин на этой неделе подписал закон, обязывающий адаптировать для инвалидов по слуху и зрению фильмы, созданные при поддержке государства.

Документ направлен на реализацию положений Конвенции о правах инвалидов, ратифицированной Российской Федерацией. Он предусматривает меры, обеспечивающие доступность просмотра кинофильмов для людей с ограниченными возможностями. Сегодня, как известно, крайне редко можно встретить в кинотеатре глухого, а тем более слепого человека.

В законе, в частности, говорится, что создатели национальных фильмов должны сопровождать кино субтитрами и тифлокомментариями. Отметим, что национальными считаются полнометражные художественные и анимационные картины, созданные при участии средств выделенных государством. Кинотеатры, в свою очередь, обязаны обеспечить условия доступности кинозалов для инвалидов, а также демонстрацию фильмов с субтитрами и тифлокомментариями.

Между тем, если текстовое сопровождение видеоряда, позволяющее смотреть кино глухим, — достаточно известный приём, то использование словесного описания происходящего на экране для слепых — в нашей стране пока большая редкость.

В техническом плане обеспечить требования нового закона не так уж сложно, — рассказал «ОГ» директор екатеринбургского кинотеатра «Салют» Сергей Федяков. — Вопрос в том, не будут ли, скажем, субтитры, предназначенные для людей с проблемами слуха, мешать остальным зрителям? На мой взгляд, кинотеатрам лучше органи-

### КСТАТИ

Впервые тифлокомментирование было организовано как раз в СССР: в 1978 году в московском кинотеатре «Буревестник» прошли первые киносеансы. В 80-е годы этот опыт был заброшен. В США тифлокомментарии впервые запустили в 1981 году в одном из театров Вашингтона. Позже к разработке технологий адаптации фильмов, спектаклей, телепрограмм для слепых подключились Европа, Япония и Китай. Сейчас один из лидеров в этом направлении — Германия, где каждый десятый выходящий в прокат кинофильм обеспечивается тифлокомментариями и на пяти телеканалах 20 процентов передач сопровождается пояснениями для слепых.

зовывать специальные сеансы для инвалидов. Мы, кстати, и сейчас уже проводим такие сеансы. В рамках сотрудничества с благотворительными фондами демонстрируем фильмы с тифлокомментариями для слабовидящих детей. Поскольку буквально все зрители, которые находятся в зале, нуждаются в словесной обрисовке видеоряда, описание действия, предметов, пейзажей, костюмов, жестов ведётся комментатором прямо в зале.

Обеспечить тифлокомментарии кинотеатры могут и при помощи наушников. Тогда у инвалидов по зрению появляется возможность приходить в кинотеатры вместе с остальными зрителями. Но в нашей стране всего шесть кинотеатров, полностью обеспеченных оборудованием для слабовидящих, и все они находятся в Москве.

Закон вступает в силу с 1 июня 2017 года, а его положения, предусматривающие обязанности демонстраторов фильмов, — с 1 января 2018 года.



Игорь Шуров. «Беспокоит меня Гондурас»



Валерий Павлов. «Бегство из Рая»



Николай Федорев. «Коммунист Б.Н. Ельцин»

Репродукции предоставлены Екатеринбургской галереей современного искусства

## «Первое впечатление — рисовать не умеют»

Открылась выставка современного искусства, ставшего историей

Евгений ЯЧМЕНЁВ

Выставка «Сурикова, 31», ставшая тридцать лет назад прорывом в культурной жизни уральской столицы, возвращается к уже современному зрителю в рамках проекта Екатеринбургской галереи современного искусства «Ненормативная эстетика 1980–1990-х годов».

И речь вовсе не об уравнении из высшей математики на заборе («икс-игрек-зет» и все неизвестные), а об одной из первых попыток уральских художников выйти за пределы эстетической нормы. Для людей старшего поколения это возможно попробовать недавно вернуться во времена своей юности («ты помнишь, как всё начиналось, всё было впервые и вновь»), а для молодых — попытаться понять, что такое было само по себе то чрезвычайно сюрреалистичное время, где парадоксы окружали на каждом шагу. Сам факт неподцензурной выставки в ДК Ленинского (!) района —

это уже что-то из области оксюморона.

Вспоминается ещё одно символическое сочетание несочетаемого, случившееся пару лет спустя — фильм «Чёрная роза — эмблема печали, красная роза — эмблема любви» в Доме офицеров: выходящий из зала, окружённый финальной гребенчиковской «Лой быканка» — и тут же наткнешься на мрачный портрет маршала Советского Союза Язова. «То, что вы здесь увидите, как хотите, так и понимайте. Как не хотите — не понимаете» — такие слова предварают выставку трансангарда в другом культурном месте тех лет — ДК автомобильного (бывшем и будущим Свято-Троицком кафедральном соборе).

Нас интересует, как художники освоенности от нормативов, от эстетической и личной свободы, и на наш взгляд, к свободе не все были готовы, — поясняет куратор выставки, арт-директор Екатеринбургской галереи современного искусства Елена Шипицына. — Готовя нынешнюю

выставку, мы обратились к тем авторам, творчество которых не утратило энергии высказывания, актуальных смыслов.

— Я была уже тогда человеком насмотренным, но когда увидела выставку на Сурикова, 31, была так потрясена, что металась с одного этажа на другой, — вспоминает искусствовед Марианна Браславская. — Это так не укладывалось в привычную эстетику. И ни одной знакомой фамилии, хотя вроде бы я знала всех тогдашних художников. Выставка открыла шлюзы новому искусству, вскоре в городе появилось множество самых удивительных площадок, где выставлялось и обсуждалось новое искусство, которое прежде нигде нельзя было увидеть. Мы даже поначалу не знали, как к этому относиться. Первое впечатление — они рисовать не умеют. Но в то же время чувствуешь, что тебя задело. И задело так, что я и через тридцать лет помню эти работы.

Пожалуй, та выставка произвела такое мощное впечатление не только тем, что авторы работ, на ней представленных, не следовали классическим канонам. Хотя и это было важно в тот исторический момент, когда фраза «разрешено всё, что не запрещено» поражала своей смелостью и открывала, в том числе и в творчестве, казавшиеся бескрайними перспективы. Новый, доселе невиданный язык всё-таки не был для участников той выставки самоцелью. Им действительно было что сказать об окружающем мире. Именно с этой и последующих выставок в Свердловском закипела та бурная жизнь интеллекта и творчества, благодаря которой за городом зарождалась репутация одного из центров свободомыслия в ещё советской стране.

И даже интересно, а как эти работы, взорвавшие умы тридцать лет назад — современное искусство, ставшее на наших глазах частью истории — будут восприняты в нынешних реалиях.

Даже интересно, а как эти работы, взорвавшие умы тридцать лет назад — современное искусство, ставшее на наших глазах частью истории — будут восприняты в нынешних реалиях.

## «Барсы» и «грифоны» снова вместе

Евгений ЯЧМЕНЁВ

Баскетболисты ревдинского «Темпа-СУМЗ-УГМК» проиграли второй домашний матч четвертьфинала плей-офф Первого дивизиона мужской суперлиги сургутскому «Университету-Югре» (73:81) и выбыли из борьбы за медали.

Чуда не произошло. Невыразительно проведший почти весь сезон «Темп», даже отвоёвав в гостях преимущество своей площадки, одним из первых выбыл из борьбы за медали. Всё противоречие нынешнего сезона — в послематчевых словах главного тренера ревдин-

### РЕЗУЛЬТАТЫ

Суперлига. Первый дивизион. Плей-офф, 1/4 финала. «Темп-СУМЗ-УГМК» — «Университет-Югра» — 73:81 (28:18, 10:23, 14:20, 21:20). Итоговый счёт в серии 1–3. Самые результативные: Глазунов (18), Поляков (16), Заряжко (12) — Лепович (32), Лекавичюс (16), Савенок (15). Другие результаты: «Купол-Родники» — «Новосибирск» — 54:74 (1–3). «Спартак-Приморье» — «Самара» — 67:62, 81:77 (3–1). «Сахалин» — «Иркут» — 79:67, 77:79 (2–2).

ской команды Олега Мелещенко: «Полностью согласен с выражением «выигрывает команда, проигрывает тренер». Мы сами себя загнали в психологический тупик, а виноваты в этом тренер. Я готов нести ответственность за результат. Единственное, что

могу сказать в своё оправдание — я не умею забывать за них мячи».

Теперь ревдинские «барсы», которых по имеющемуся составу в начале сезона справедливо считали одним из претендентов на победу в дивизионе, присоеди-

нятся к квартету аутсайдеров (в том числе к екатеринбургским «грифонам») и примут участие в Кубке Сибура, который в этом году разыгрывается и представляет собой некий аналог не прижившегося в КХЛ Кубка Надежды.

Правда, встретиться они смогут лишь в «Финале четырёх», поскольку свердловские команды попали в разные группы. «Самара», «Урал», «Купол-Родники» и «Химки-Подмосковье» проведут однокруговой турнир 7–9 апреля в Екатеринбурге, другая группа («Рязань», «Темп-СУМЗ-УГМК», МБА и «Сахалин» или «Иркут») 8–10 апреля в Рязани.

## ГАСТРОЛИ

### Гастроли театра имени Евгения Вахтангова

В этом сезоне знаменитая труппа приехала в столицу Урала с тремя разноплановыми спектаклями: «Медведь» (в главных ролях — Юлия Рутберг и Григорий Антипенко), которую свердловская публика увидела в четверг; хореографической постановкой Анжелики Холлиной «Анна Каренина» (в главных ролях — Ольга Лерман, Евгений Князев и Дмитрий Соломыкин) — этот спектакль вахтанговцы играют у нас дважды, 31 марта и 1 апреля; а также спектаклем «Посвящение Еве», в котором задействован легендарный актёр Василий Лановой и не менее любимый публикой Евгений Князев.

С 30 марта по 2 апреля, Екатеринбургский театр юного зрителя

### Концерт Михаила Жванецкого

Знаменитый сатирик, автор книг, блистательный исполнитель в свои 83 года полон сил и энергии и готов дарить своё творчество благодарному зрителю. Как известно, каждую свою программу Михаил Жванецкий составляет прямо перед выходом на сцену, поэтому зрители всегда могут рассчитывать на искромётную импровизацию, а возможно, и стать участниками беседы с писателем.

2 апреля в 19:00, Екатеринбург, Дворец молодёжи

### Концерт Нино Катамадзе

Нино Катамадзе — грузинская исполнительница, которая уже давно покорила сердца слушателей по всему миру. Каждый её приезд — праздник для любителей джаза, этнической музыки, вокальных экспериментов и импровизаций. Певица выступает с созданной ею группой Insight, вместе они записали несколько успешных альбомов, большинство из которых названы по наименованию цветов. По мнению артистки, музыка имеет множество цветов и оттенков, отсюда и такой подход. В 2016 году Нино выпустила альбом под названием «Yellow», песни из которого как нельзя кстати придутся в этом весеннем концерте.

3 апреля в 19:00, Екатеринбург, ККТ «Космос»

## ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

### «Надо и дальше идти по алфавиту»



Андрей РАСТОРГУЕВ, поэт, переводчик, журналист, член Союза писателей России: Сказав «а», надо и дальше идти по алфавиту. В «Областной газете» в номере от 31 марта вышло интервью с Евгением Зашихиным — прикрасным читателем мартовского номера журнала «Урал», которое ударно завершается хлёстким отзывом о моей рецензии.

Приведу его полностью: «Член редакционного совета журнала Андрей Расторгуев написал хвалебную рецензию на эрзац-книгу, — энциклопедический словарь «Екатеринбург литературный». Ужели он не увидел обилия ошибок и несвязок в этой совсем (за эту оценку — отвечаю!) безграмотной работе под эгидой серьёзных организаций — Объединённого музея писателей Урала, Института истории и археологии УрО РАН и журнала «Урал»? Для меня это вопрос и к автору, и к журналу...»

Высокие требования Евгения Зашихина к книгоизданию, как и его самого за ум и высочайший профессионализм, весьма уважаю. Но поскольку был задан вопрос — надо, видимо, ответить.

Насчёт давнего членства в редакционном совете — на моей памяти таковой ни разу не собирался, так что отношусь к этому званию как к символу. Что касается увиденного, то, полагаю, концовка моей рецензии свидетельствует о том, что я ошибки увидел. И всё же посчитал, что в нынешней ситуации полезные свойства словаря перевешивают его недостатки.

Ну а где там в рецензии «хвалебность», не ведаю. Мне вообще казалось интересным, опираясь на словарь, обрисовать контуры почти трёхсотлетнего развития литературы в Екатеринбурге. Надеюсь, второе издание словаря поможет в этом его читателям ещё больше.



Фестиваль пройдет с 11:00 до 16:00

## III фестиваль постной кухни

Данил ПАЛИВОДА

В Екатеринбурге сегодня на площади Уральского центра промышленности и дизайна состоится III фестиваль постной кухни.

Участие в мероприятии примут храмы и монастыри столицы Урала и Свердловской области, а также кафе, рестораны и просто горожане, увлекающиеся кулинарией. Фестиваль с каждым годом набирает популярность. В прошлом году его посети-

ло десять тысяч человек. У гостей будет возможность принять участие в мастер-классах от шеф-поваров.

По традиции, на фестивале ожидаются и звёздные гости — члены команды «Уральские пельмени».

Кстати, в ближайшем номере «ОГ» можно будет прочитать интервью с Валентиной Пономарёвой, главным поваром трапезной духовно-просветительского центра «Царский».

## ГОЛЫ, ОЧКИ, СЕКУНДЫ

### Максим Ковтун занимает 10-е место после короткой программы на чемпионате мира

В Хельсинки проходит чемпионат мира по фигурному катанию. Екатеринбургский серебряный призёр чемпионата Европы Максим Ковтун сорвал один из прыжков и пока занимает десятое промежуточное место. Он набрал 89,38 балла.



АЛЕКСАНДР ИСАКОВ

Ковтун упал на разминке перед короткой программой и долго держался за колено. — Во время выступления я старался об этом не думать, рассчитывал на адреналин, который приглушил ощущения боли. Надеюсь, это просто ушиб, — сказал Максим Ковтун журналистам.

Короткую программу выиграл испанский фигурист Хавьер Фернандес (109,05 балла). Он становился чемпионом мира последние два года. Второе место занял японский фигурист Шома Уно, замкнув тройку канадский спортсмен Патрик Чан.

Напомним, что мировой рекорд в короткой программе принадлежал японцу Юэю Ханю (110,95). Олимпийский чемпион Сочи пока занимает лишь пятое место.

Ковтун ни разу не поднимался на пьедестал почёта на ЧМ. Лучший результат Максима — четвертое место в 2014 году.

КСТАТИ. Вчера произошло ещё одно событие в мире фигурного катания. Двукратный олимпийский чемпион по фигурному катанию Евгений Плющенко заявил об окончании спортивной карьеры. Он намерен участвовать в предстоящих Олимпийских играх в Южной Корее в качестве тренера.

Яна БЕЛОЦЕРКОВСКАЯ

## ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ «РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ "ОБЛАСТНАЯ ГАЗЕТА"». ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

УЧРЕДИТЕЛИ: Губернатор Свердловской области, Законодательное собрание Свердловской области. Адрес: 620001, г. Екатеринбург, пл. Октябрьская, 1

ПОДПИСКА (индекс): ● основной выпуск (09856) ● полная версия (03802) ● полная версия на 12 месяцев (73813) ● полная версия на 6 месяцев (53802)

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР: Д.П. ПОЛЯКОВ  
Должностной редактор: Е.И. МУРАШОВА

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ: ГБУ СО «Редакция газеты "Областная газета"», 620004, Екатеринбург, ул. Малышева, 101, 3-й этаж.

Общая почта «ОГ» [og@oblgazeta.ru](mailto:og@oblgazeta.ru)  
Отдел подписки [podписка@oblgazeta.ru](mailto:podписка@oblgazeta.ru)  
Отдел рекламы [reklama@oblgazeta.ru](mailto:reklama@oblgazeta.ru)  
Отдел кадров [job@oblgazeta.ru](mailto:job@oblgazeta.ru)

Адреса электронной почты: Газетные полосы: «Регион» — [region@oblgazeta.ru](mailto:region@oblgazeta.ru) «Общество» — [society@oblgazeta.ru](mailto:society@oblgazeta.ru) «Земства» — [zemstva@oblgazeta.ru](mailto:zemstva@oblgazeta.ru) «Культура» — [kultura@oblgazeta.ru](mailto:kultura@oblgazeta.ru) «Спорт» — [sport@oblgazeta.ru](mailto:sport@oblgazeta.ru) Отдел новостей [news@oblgazeta.ru](mailto:news@oblgazeta.ru)

ТЕЛЕФОНЫ: Приемная — 375-26-67  
Бухгалтерия — 375-81-43  
Телефоны отделов указаны вверху каждой страницы

Корр. пункт в Нижнем Тагиле (Горнозаводской округ) — (3435) 43-13-00.

По вопросам рекламы и объявлений звонить: 262-70-00  
По вопросам подписки и распространения звонить: 375-79-90, 375-78-67

В соответствии со статьей 42 Закона Российской Федерации «О средствах массовой информации» редакция имеет право не отвечать на письма и не пересылать их в инстанции.

За содержание и достоверность рекламных материалов ответственность несёт рекламодатель.

Все товары и услуги, рекламируемые в номере, подлежат обязательной сертификации, цена действительна на момент публикации.

Материалы, помеченные этим знаком, публикуются на коммерческой основе.

Номер отпечатан в ГУП СО «Монетный шебёночный завод» СП «Берёзская типография», 623700, Свердловская область, г. Берёзовский, ул. Красных Героев, д. 10.

Заказ 1045  
Общий тираж 73 863

Слэча номера в печать: по графику — 20,00, фактически — 19,30  
При перепечатке материалов ссылка на «ОГ» обязательна.  
Цена свободная.